

EUROOPA PARLAMENT

2004



2009

Istungidokument

A6-0349/2008

15.9.2008

*****I**

RAPORT

Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus Euroopa statistika kohta
(KOM(2007)0625 – C6-0346/2007 – 2007/0220(COD))

Majandus- ja rahanduskomisjon

Raportöör: Andreas Schwab

Kasutatud tähised

- * nõuandemenetlus
antud hääle enamus
- **I koostöömenetlus (esimene lugemine)
antud hääle enamus
- **II koostöömenetlus (teine lugemine)
antud hääle enamus ühise seisukoha heakskiitmiseks, parlamendi liikmete hääleteenamus ühise seisukoha tagasilükkamiseks või muutmiseks
- *** nõusolekumenetlus
parlamendi liikmete hääleteenamus, v.a EÜ asutamislepingu artiklites 105, 107, 161 ja 300 ning ELi lepingu artiklis 7 toodud juhtudel
- ***I kaasotsustamismenetlus (esimene lugemine)
antud hääle enamus
- ***II kaasotsustamismenetlus (teine lugemine)
antud hääle enamus ühise seisukoha heakskiitmiseks, parlamendi liikmete hääleteenamus ühise seisukoha tagasilükkamiseks või muutmiseks
- ***III kaasotsustamismenetlus (kolmas lugemine)
antud hääle enamus ühise teksti heakskiitmiseks

(Antud menetlus põhineb komisjoni esitatud õiguslikul alusel.)

Õigusloomega seotud teksti muudatusettepanekud

Euroopa Parlamendi muudatusettepanekutes märgistatakse muudetud tekst **paksus kaldkirjas**. Kui Euroopa Parlament soovib muutmisakti puhul muuta olemasolevat sätet, mida komisjoni ettepanekus ei muudeta, märgistatakse muutmata jäävad tekstiosad **paksus kirjas**. Välja jäetav tekstiosa tähistatakse sümboliga [...]. *Tavalises kaldkirjas* märgistus on mõeldud asjaomastele osakondadele abiks lõpliku teksti ettevalmistamisel ja tähistab neid õigusakti osi, mille kohta on tehtud parandusettepanek lõpliku teksti vormistamiseks (nt ilmselged vead või väljajätmised mõnes keeleversioonis). Selliste parandusettepanekute puhul on vaja vastavate osakondade nõusolekut.

SISUKORD

lehekülg

EUROOPA PARLAMENDI ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT..5	
SELETUSKIRI	32
MENETLUS	35

EUROOPA PARLAMENDI ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus Euroopa statistika kohta
(KOM(2007)0625 – C6-0346/2007 – 2007/0220(COD))

(Kaasotsustamismenetlus: esimene lugemine)

Euroopa Parlament,

- võttes arvesse komisjoni ettepanekut Euroopa Parlamendile ja nõukogule (KOM(2007)0625);
 - võttes arvesse EÜ asutamislepingu artikli 251 lõiget 2 ja artikli 285 lõiget 1, mille alusel komisjon esitas ettepaneku Euroopa Parlamendile (C6-0346/2007);
 - võttes arvesse kodukorra artiklit 51;
 - võttes arvesse majandus- ja rahanduskomisjoni raportit (A6-0349/2008),
1. kiidab komisjoni ettepaneku muudetud kujul heaks;
 2. palub komisjonil ettepaneku uuesti Euroopa Parlamendile saata, kui komisjon kavatseb seda oluliselt muuta või selle teise tekstiga asendada;
 3. teeb presidendile ülesandeks edastada Euroopa Parlamendi seisukoht nõukogule ja komisjonile.

Muudatusettepanek 1

**Ettepanek võtta vastu määrus
Neljas a volitus (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

***võttes arvesse Euroopa Keskpanga
arvamust;***

Selgitus

EÜ asutamislepingu artikliga 253 nähakse ette, et Euroopa Parlamendi ja nõukogu ühiselt vastu võetud määrustes tuleb viidata kõikidele arvamustele, mille saamist lepingu kohaselt tuli taotleda. Seetõttu tuleb volituses ära märkida Euroopa Keskpanga arvamus.

Muudatusettepanek 2

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 4 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(4 a) Võttes arvesse finantskoormuse jagamist Euroopa Liidu ja liikmesriikide eelarvete vahel seoses statistikaprogrammi rakendamisega, peaks komisjon ühtlasi kooskõlas nõukogu 25. juuni 2002. aasta määrusega (EÜ) nr 1605/2002, mis käsitleb Euroopa ühenduste üldeelarve suhtes kohaldatavat finantsmäärust¹, eraldama riigiasutustele rahalisi vahendeid lisakulude katmiseks, mis neil võivad tekkida komisjoni määratud ajutiste otseste statistikaalaste meetmete kohaldamisel.

¹ EÜT L248, 16.9.2002, lk 1.

Muudatusettepanek 3

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 10 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(10 a) Statistiliste mõistete ja meetodite lähendamiseks tuleks arendada mitut valdkonda hõlmavat piisavat koostööd akadeemiliste asutustega.

Muudatusettepanek 4

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 11

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(11) Samuti tuleb läbi vaadata Euroopa statistikasüsteemi toimimine, sest andmeesitajate koormuse vähendamiseks **ja** Euroopa statistika kättesaadavuse ja õigeaegsuse parandamiseks on vaja paindlikumaid Euroopa statistika

(11) Samuti tuleb läbi vaadata Euroopa statistikasüsteemi toimimine, sest andmeesitajate **ja Euroopa statistikasüsteemi liikmete** koormuse vähendamiseks **ning** Euroopa statistika kättesaadavuse ja õigeaegsuse

väljatöötamise, koostamise ja levitamise meetodeid ning prioriteetide selget määratlemist. Selleks on välja töötatud „Euroopa lähenemisviis statistikale” (European Approach to Statistics).

parandamiseks on vaja paindlikumaid Euroopa statistika väljatöötamise, koostamise ja levitamise meetodeid ning prioriteetide selget määratlemist. Selleks on välja töötatud „Euroopa lähenemisviis statistikale” (European Approach to Statistics).

Selgitus

Riiklike statistikaametite koormuse vähendamine on samuti üks komisjoni ettepaneku eesmärke ja seetõttu tuleks see põhjenduses ära märkida.

Muudatusettepanek 5

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 14 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(14 a) Ühtlasi tuleks erilist tähelepanu pöörata sellele, et mitmete uuringute käigus kogutud andmeid käsitletakс ühtmoodi. Selleks tuleks luua mitut valdkonda hõlmavad tööriühmad.

Selgitus

Mitut valdkonda hõlmav statistiline lähenemisviis ei ole praegu piisavalt arenenud, mille tagajärjel käsitlevad mitmed statistilised tööriühmad sageli sama teemat üksnes veidi erinevast vaatenurgast. Seetõttu oleks igati tervitatav mõistete ühtlustamine ja tugevdatud, mitut valdkonda hõlmav koostöö.

Muudatusettepanek 6

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 15

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(15) Euroopa statistika jaoks kavandatud parandatud regulatiivne keskkond peaks eelkõige rahuldama vajadust vähendada **äriühingute** vastamise koormust ja aitama saavutada halduskoormuse vähendamise üldisemat eesmärki Euroopa tasandil kooskõlas 8. ja 9. märtsi 2007. aasta

(15) Euroopa statistika jaoks kavandatud parandatud regulatiivne keskkond peaks eelkõige rahuldama vajadust vähendada **andmeesitajate** vastamise koormust ja aitama saavutada halduskoormuse vähendamise üldisemat eesmärki Euroopa tasandil kooskõlas 8. ja 9. märtsi 2007.

Euroopa Ülemkogu eesistuja järeldestega. Siiski tuleks rõhutada riiklike asutuste olulist panust Euroopa äriühingute koormuse vähendamisse riiklikul tasandil.

aasta Euroopa Ülemkogu eesistuja järeldestega. Siiski tuleks rõhutada riiklike asutuste olulist panust Euroopa äriühingute koormuse vähendamisse riiklikul tasandil.

Selgitus

Andmeid on lisaks äriühingutele kohustatud esitama ka teised. Peale äriühingute tuleb seada eesmärgiks ka nende koormuse vähendamine.

Muudatusettepanek 7

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 16

Komisjoni ettepanek

(16) Selleks et suurendada usaldust Euroopa statistika vastu, peavad statistikaasutused olema ametialaselt sõltumatud ning tagama Euroopa statistika erapooletu ja kvaliteetse koostamise vastavalt asutamislepingu artikli 285 ***lõikele 2 ning võtma arvesse ametliku statistika koostamise põhimõtteid, mille võttis 15. aprillil 1992 vastu ÜRO Euroopa Majanduskomisjon ja 14. aprillil 1994 ÜRO Statistikalikomisjon***, ning põhimõtteid, ***mis on sätestatud*** Euroopa statistikat käsitlevates tegevusjuhendites, mille kinnitas komisjon oma soovitusel riiklike ja ühenduse statistikaasutuste sõltumatuse, terviklikkuse ja vastutuse kohta.

Muudatusettepanek 8

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 24

Komisjoni ettepanek

(24) Konfidentsiaalsete andmete kasutamine ***halduslikel, õiguslikel või***

Muudatusettepanek

(16) Selleks et suurendada usaldust Euroopa statistika vastu, peavad ***liikmesriikide riiklikud*** statistikaasutused ***ning ühenduse statistikaamet komisjonis*** olema ametialaselt sõltumatud ning tagama Euroopa statistika erapooletu ja kvaliteetse koostamise vastavalt asutamislepingu artikli 285 ***lõikes 2sätestatud põhimõtetele ning põhimõtetele, mida on täpsustatud*** Euroopa statistikat käsitlevates tegevusjuhendites, mille kinnitas komisjon oma ***25. mai 2005. aasta*** soovitusel riiklike ja ühenduse statistikaasutuste sõltumatuse, terviklikkuse ja vastutuse kohta. ***Samuti tuleks arvesse võtta ametliku statistika koostamise põhimõtteid, mille võttis 15. aprillil 1992 vastu ÜRO Euroopa Majanduskomisjon ja 14. aprillil 1994 ÜRO Statistikalikomisjon.***

Muudatusettepanek

(24) Konfidentsiaalsete andmete kasutamine ***eesmärkidel, mis ei ole ainult***

maksustamise ning statistiliste andmete subjektide kontrollimise eesmärkidel tuleks rangelt keelata.

statistilised, ning statistikaüksuste kontrollimiseks tuleks rangelt keelata.

Muudatusettepanek 9

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 1 – teine lõik

Komisjoni ettepanek

Vastavalt subsidiaarsuse põhimõttele ning kooskõlas riiklike ja ühenduse asutuste sõltumatuse, terviklikkuse ja vastutusega on Euroopa statistika Euroopa Ühenduse tegevuse seisukohalt vajalik statistika. Statistikat töötatakse välja, koostatakse ja levitatakse kooskõlas statistikaalaste põhimõtetega, mis on sätestatud asutamislepingu artikli 285 lõikes 2, käesoleva määruse **artiklis 2 ja Euroopa statistikaprogrammi raamistikus**.

Muudatusettepanek

Vastavalt subsidiaarsuse põhimõttele ning kooskõlas riiklike ja ühenduse asutuste sõltumatuse, terviklikkuse ja vastutusega on Euroopa statistika Euroopa Ühenduse tegevuse seisukohalt vajalik statistika. **Euroopa** statistikat töötatakse välja, koostatakse ja levitatakse **vastavalt Euroopa statistikaprogrammile ning** kooskõlas statistikaalaste põhimõtetega, mis on sätestatud asutamislepingu artikli 285 lõikes 2 **ja mida rakendatakse kooskõlas** käesoleva määruse **sätetega**.

Selgitus

Euroopa statistika peaks hõlmama aumeeste kokkulepete tulemused (Eurostati ja liikmesriikide vahelised vabatahtlikud kokkulepped), mis ei kuulu ühenduse õigusaktide hulka, kuid mida rakendatakse viieaastase statistikaprogrammi raames, mille võtsid vastu Euroopa Parlament ja nõukogu.

Muudatusettepanek 10

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 2 – lõige 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek

(a) „ametialane sõltumatus” tähendab statistika sõltumatut väljatöötamist, koostamist ja levitamist **ilma poliitiliste või muude huvirühmade surveta**, eriti selles osas, mis seotud tehnika, määratluste, meetodika ja kasutatavate allikate valikuga ning ajastuse ja kõikide levitamismvormide sisuga;

Muudatusettepanek

(a) „ametialane sõltumatus” tähendab statistika sõltumatut väljatöötamist, koostamist ja levitamist eriti selles osas, mis seotud tehnika, määratluste, meetodika ja kasutatavate allikate valikuga ning ajastuse ja kõikide levitamismvormide sisuga, **ilma poliitiliste või muude huvirühmade, riiklike või ühenduse asutuste surveta, piiramata**

institutsioonilisi nõudeid, nagu riiklikud institutsioonilised või eelarvesätted või statistiliste vajaduste määratlemine;

Selgitus

Mõiste „ametialane sõltumatus” täpsustamine.

Muudatusettepanek 11

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 2 – lõige 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek

(b) „erapooletus” tähendab statistika neutraalset väljatöötamist, koostamist ja levitamist ning seda, et kõiki kasutajaid tuleb kohelda võrdselt;

Muudatusettepanek

(b) „erapooletus” tähendab statistika neutraalset väljatöötamist, koostamist ja levitamist ning seda, et kõiki kasutajaid tuleb kohelda võrdselt, ***eelkõige silmas pidades nende üheaegset juurdepääsu statistikale;***

Selgitus

Kõikide kasutajate üheaegne juurdepääs statistilistele andmetele on tänapäeva statistika põhielement, mis erineb varasemast põhimõttest eelistada statistikale juurdepääsemisel riigiorganeid. Seda tuleks rõhutada.

Muudatusettepanek 12

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 2 – lõige 1 – punkt e

Komisjoni ettepanek

(e) „statistiline konfidentsiaalsus” tähendab otseselt statistilistel eesmärkidel saadud või kaudselt halduslikest või muudest allikatest pärinevate üksikute ***andmesubjektidega*** seotud andmete kaitset. See tähendab saadud andmete muudeks kui statistilisteks eesmärkideks kasutamise ja ebaseadusliku avalikustamise keelustamist;

Muudatusettepanek

(e) „statistiline konfidentsiaalsus” tähendab otseselt statistilistel eesmärkidel saadud või kaudselt halduslikest või muudest allikatest pärinevate üksikute ***statistikauksustega*** seotud andmete kaitset. See tähendab saadud andmete muudeks kui statistilisteks eesmärkideks kasutamise ja ebaseadusliku avalikustamise keelustamist. ***Eelkõige ei esitata andmeid viisil, mis võimaldab statistikauksusi otseselt või kaudselt kindlaks teha;***

Selgitus

Selgitus seoses statistiliste tulemuste avalikustamisega.

Muudatusettepanek 13

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõige 2 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

2 a. Lõikes 1 nimetatud statistikaalaseid põhimõtteid arendatakse edasi Euroopa statistikat käsitlevas tegevusjuhendis, millele on viidatud artiklis 6 a.

Selgitus

Euroopa tegevusjuhendi erilise rolli rõhutamise seoses statistikaalaste põhimõtete määratlusega. Tegevusjuhendile viitamist käesolevas artiklis ei tohi võrdsustada selle kohustuslikuks muutmisega.

Muudatusettepanek 14

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – punkt 8**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

8. „konfidentsiaalsed andmed” – andmed, mida liikmesriikide ametiasutused ja Eurostat kasutavad statistilistel eesmärkidel, kui need võimaldavad statistiliste **andmete subjektide** otsest või kaudset kindlakstegemist ja seeläbi isikuandmete avalikustamist. Statistiliste andmete subjektide kindlakstehtavuse kindlaksmääramisel võetakse arvesse kõiki vahendeid, mida kolmas isik võiks mõistuspäraselt kasutada statistiliste andmete subjekti kindlakstegemiseks;

8. „konfidentsiaalsed andmed” – andmed, mida liikmesriikide ametiasutused ja Eurostat kasutavad statistilistel eesmärkidel, kui need võimaldavad **statistikauksuste** otsest või kaudset kindlakstegemist ja seeläbi isikuandmete avalikustamist. Statistiliste andmete subjektide kindlakstehtavuse kindlaksmääramisel võetakse arvesse kõiki vahendeid, mida kolmas isik võiks mõistuspäraselt kasutada statistiliste andmete subjekti kindlakstegemiseks;

Selgitus

Direktiivi teksti kooskõlastamine direktiiviga 95/46/EÜ. Vastavalt muudetakse samasuguseid viiteid põhjenduses 24, artikli 2 lõike 1 punktis e ja artikli 19 punktis 2.

Muudatusettepanek 15

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 2**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

2. Liikmesriikide statistikaametite juhid ja komisjon (Eurostat) kohtuvad Euroopa statistikasüsteemi koostöörühmana vähemalt kolm korda aastas, et anda Euroopa statistikasüsteemile erialast nõu Euroopa statistika väljatöötamiseks, koostamiseks ja levitamiseks kooskõlas statistikaalaste põhimõtetega.

välja jäetud

Selgitus

Euroopa Parlamendi õigustalituse arvamuse kohaselt ei ole komisjoni ettepanek luua kaks eraldi asutust (Euroopa statistikasüsteemi komitee ja Euroopa statistikasüsteemi koostöörühm), mis tegelevad nii komiteemenetlusega seotud kui ka mitteseotud küsimustega, õiguslikult kohustuslik. Kõigi komiteemenetlusega seotud ja mitteseotud küsimustega peaks seega tegelema üks ja ainus asutus: Euroopa statistikasüsteemi komitee.

Muudatusettepanek 16

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 3**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

3. Euroopa statistikasüsteemi koostöörühm arutab järgmisi küsimusi:

välja jäetud

(a) meetmed Euroopa statistika, sh Euroopa lähenemisviisi statistikale, väljatöötamiseks, koostamiseks ja levitamiseks, meetmete õigustatus kulutasuvuse seisukohalt, nende saavutamiseks vajalikud vahendid ja ajakava ning vastamisega kaasnev koormus andmeesitajatele;

(b) Euroopa statistikaprogrammi põhisuunad;

(c) arengud ja prioriteetid Euroopa statistikaprogrammis, võttes eelkõige aluseks vahearuande, mille komisjon (Eurostati) koostab artikli 11 lõike 2 kohaselt;

(d) statistilise konfidentsiaalsusega seotud küsimused;

(e) kõik muud küsimused, eelkõige meetoodilised küsimused, mis on tekkinud statistikaprogrammide kehtestamisel või rakendamisel.

Selgitus

Euroopa Parlamendi õigustalituse arvamuse kohaselt ei ole komisjoni ettepanek luua kaks eraldi asutust (Euroopa statistikasüsteemi komitee ja Euroopa statistikasüsteemi koostöörühm), mis tegelevad nii komiteemenetlusega seotud kui ka mitteseotud küsimustega, õiguslikult kohustuslik. Kõigi komiteemenetlusega seotud ja mitteseotud küsimustega peaks tegelema üksainus asutus: Euroopa statistikasüsteemi komitee.

Muudatusettepanek 17

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 4**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

4. Euroopa statistikasüsteemi koostöörühm töötab välja Euroopa statistika väljatöötamise, koostamise ja levitamise tegevusjuhise ning komisjon avalikustab selle. Tegevusjuhise eesmärk on tagada üldsuse usaldus Euroopa statistika suhtes, määrates kindlaks, kuidas Euroopa statistikat välja töötatakse, koostatakse ja levitatakse kooskõlas statistikaalaste põhimõtete ja parima rahvusvahelise statistikaalase tavaga. Tegevusjuhise vaadatakse läbi ja seda kaasajastatakse vastavalt vajadusele.

välja jäetud

Selgitus

Tegevusjuhend võeti kasutusele juba komisjoni soovitusel KOM(2005)0217. Seega ei ole uut juhendit vaja kasutusele võtta. Olemasolevat tegevusjuhendit tuleb täiustada artikli 6 e (uus) kohaselt.

Muudatusettepanek 18

Ettepanek võtta vastu määrus Article 5 – paragraph 1

Komisjoni ettepanek

1. **Liikmesriikide riiklikud statistikaametid vastutavad** riiklikul tasandil Euroopa statistika väljatöötamise, koostamise ja levitamisega seotud toimingute kooskõlastamise eest. Liikmesriigid võtavad vajalikud meetmed, et tagada käesoleva sätte kohaldamine.

Muudatusettepanek

1. **Iga liikmesriik määrab asutuse, mis vastutab** riiklikul tasandil Euroopa statistika väljatöötamise, koostamise ja levitamisega seotud toimingute kooskõlastamise eest **ja seega toimib komisjoni (Eurostati) kontaktasutusena statistikaküsimustes. Seda asutust nimetatakse käesolevas määruses riiklikuks statistikaametiks.** Liikmesriigid võtavad vajalikud meetmed, et tagada käesoleva sätte kohaldamine.

Selgitus

Komisjoni kavatsus luua ühtne riiklik kontaktasutus, mis annab teavet kõigi tegevustega seotud erialastes küsimustes, on vägagi tervitatav. Riigisisese kooskõlastamisega seotud kohustuste ja menetluste reguleerimine peaks subsidiaarsuse põhimõtte kohaselt jääma liikmesriikidele.

Muudatusettepanek 19

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 6 – esimene -1 lõik (uus)

Komisjoni ettepanek

Komisjon määrab oma struktuuri raames ameti, millele tehakse ülesandeks Euroopa statistika väljatöötamine, koostamine ja levitamine vastavalt käesolevale määrusele ning komisjoni asjakohastele eeskirjadele ja menetlustele. Sellele asutusele viidatakse käesolevas määruses kui komisjonile (Eurostatile).

Muudatusettepanek

Muudatusettepanek 20

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 6 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 6 a

Euroopa statistikasüsteemi komitee

- 1. Euroopa statistikasüsteemi komitee, millele on osutatud artiklis 27, annab Euroopa statistikasüsteemile erialast nõu Euroopa statistika väljatöötamisel, koostamisel ja levitamisel kooskõlas statistika põhimõtetega.**
- 2. Euroopa statistikasüsteemi komitee moodustatakse riiklike statistikaametite esindajatest, kes on riiklikud statistika spetsialistid. Selle eesistujaks on komisjon (Eurostat).**
- 3. Euroopa statistikasüsteemi komitee kinnitab oma töökorra, mis kajastab komitee ülesandeid.**
- 4. Komisjon konsulteerib Euroopa statistikasüsteemi komiteega järgmistes küsimustes:**
 - (a) meetmed, mida komisjon kavatseb võtta Euroopa statistika väljatöötamiseks, koostamiseks ja levitamiseks, meetmete õigustatus kulutasuvuse seisukohalt, nende saavutamiseks vajalikud vahendid ja ajakava ning andmeesitajate koormus seoses vastamisega;**
 - (b) Euroopa statistikaprogrammi kavandatud tegevus ja esmaeesmärgid;**
 - (c) algatused esmaülesannete muutmiseks ja vastamise koormuse vähendamiseks;**
 - (d) statistilise konfidentsiaalsusega seotud küsimused;**
 - (e) tegevusjuhendi täiustamine, mis on lisatud komisjoni 25. mai 2005. aasta soovitusel siseriiklike ja ühenduse statistikaasutuste sõltumatuse, terviklikkuse ja vastutuse kohta;**
 - (f) kõik muud, eelkõige metoodilised küsimused, mis on tekkinud statistikaprogrammide kehtestamisel või rakendamisel ja mille on esitanud eesistuja omal algatusel või liikmesriigi**

palvel.

Selgitus

Euroopa Parlamendi õigustalituse arvamuse kohaselt ei ole komisjoni ettepanek luua kaks eraldi asutust (Euroopa statistikasüsteemi komitee ja Euroopa statistikasüsteemi koostöörühm), kes tegelevad nii komiteemenetlusega seotud kui ka mitteseotud küsimustega, õiguslikult kohustuslik. Kõigi komiteemenetlusega seotud ja mitteseotud küsimustega peaks tegelema üksainus asutus: Euroopa statistikasüsteemi komitee.

Muudatusettepanek 21

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 9

Komisjoni ettepanek

Ilma et see piiraks liikmesriikide seisukohti, koordineerib komisjon (Eurostat) Euroopa statistikasüsteemi seisukohti Euroopa statistika seisukohast eriti olulistes küsimustes rahvusvahelisel tasandil ning samuti konkreetseid reegleid seoses esindatuse rahvusvahelistes statistikaasutustes.

Muudatusettepanek

Ilma et see piiraks liikmesriikide seisukohti, **valmistab Euroopa statistikasüsteemi komitee ette ja** koordineerib komisjon (Eurostat) Euroopa statistikasüsteemi seisukohti Euroopa statistika seisukohast eriti olulistes küsimustes rahvusvahelisel tasandil ning samuti konkreetseid reegleid seoses esindatuse rahvusvahelistes statistikaasutustes.

Selgitus

Seisukohtade koordineerimine enne rahvusvaheliste organite (ÜRO, OECD jne) istungeid on küll tervitatav, kuid komisjonipoolseks koordineerimiseks puuduvad ühenduses siiski volitused.

Muudatusettepanek 22

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 9 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 9 a

Euroopa statistikat käsitlev tegevusjuhend

1. Euroopa statistikat käsitleva tegevusjuhendi eesmärgiks on tagada üldsuse usaldus Euroopa statistika vastu, kusjuures määratakse kindlaks, kuidas Euroopa statistikat välja töötatakse,

koostatakse ja levitatakse kooskõlas statistiliste põhimõtete ja heade rahvusvaheliste statistikatavadega.

2. Euroopa statistikasüsteemi komitee kehtestab Euroopa statistikat käsitleva tegevusjuhise, vaatab seda läbi ja vajaduse korral uuendab. Komisjon avaldab tegevusjuhise muudatused.

Muudatusettepanek 23

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 11 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Euroopa statistikaprogrammis esitatakse raamistik Euroopa statistika väljatöötamiseks, koostamiseks ja levitamiseks, peamised valdkonnad ning kavandatud tegevuste eesmärgid maksimaalselt viieks aastaks. Sellekohase otsuse teevad Euroopa Parlament ja nõukogu.

Muudatusettepanek

1. Euroopa statistikaprogrammis esitatakse raamistik Euroopa statistika väljatöötamiseks, koostamiseks ja levitamiseks, peamised valdkonnad ning kavandatud tegevuste eesmärgid maksimaalselt viieks aastaks. ***Euroopa statistikaprogrammi mõju ja kulutasuvust hindab välisasutus ning*** sellekohase otsuse teevad Euroopa Parlament ja nõukogu.

Selgitus

Tõhususe hindamiseks on vaja lisada Euroopa statistikaprogrammi hinnangusse mõju hindamine. Välisasutus peaks tagama esitatud tulemuste võimalikult suure läbipaistvuse ja sõltumatuse.

Muudatusettepanek 24

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 11 – lõige 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1 a. Euroopa statistikaprogrammis määratletakse esmaülesanded seoses teabevajadusega ühenduse ülesannete täitmiseks. Vajadusi tuleks hinnata seoses vahenditega, mida ühenduse ja liikmesriikide tasandil vajatakse nõutud statistika esitamiseks, ning seoses vastamise koormuse ja andmeesitajate täiendavate kuludega.

Selgitus

Täiendava halduskoormuse vältimiseks statistika koostamisel tuleb esmaülesannete määratlemist arvesse võtta ka Euroopa statistikaprogrammis.

Muudatusettepanek 25

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 11 – lõige 1 b (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1 b. Komisjon esitab algatused, millega määratletakse Euroopa statistikaprogrammi või selle osade esmaülesanded ning vähendatakse teabe esitajate koormust.

Selgitus

Halduskoormuse vähendamise vahendite lisamine määrusesse Euroopa statistika kohta tagaks nimetatud vahendite kinnistumise ühenduse tasandil.

Muudatusettepanek 26

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 11 – lõige 2 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

2 a. Komisjon esitab Euroopa statistikasüsteemi komiteele tutvumiseks Euroopa statistikaprogrammi projekti.

Selgitus

Euroopa statistikasüsteemi komiteel peab olema võimalik tutvuda Euroopa statistikaprogrammi projektiga, et nõuetekohaselt esmaeesmärke määratleda.

Muudatusettepanek 27

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 1 – punkt b**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(b) erandjuhtudel komisjon artiklis 15

(b) komisjon konkreetsel ja nõuetekohaselt põhjendatud juhtudel,

sätestatud tingimustel; või

eelkõige ootamatute vajaduste rahuldamiseks, kooskõlas lõikega 1 a; või

Muudatusettepanek 28

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 1 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1 a. Komisjon võib otsustada ajutiste otseste statistikaalaste meetmete võtmise üle kooskõlas artikli 27 lõikes 2 osutatud regulatiivmenetlusega, tingimusel, et:

(a) meetmete raames ei ole ette nähtud andmete kogumist rohkem kui kolme vaatlusaasta kohta;

(b) kogutavad andmed on riiklikes vastutavates asutustes juba kättesaadavad või juurdepääsetavad või on neid võimalik saada otse, kasutades riigiasutustega nõuetekohaselt kooskõlastades asjakohaseid valimeid statistilise kogumi vaatlemiseks Euroopa tasandil.

Ühendus eraldab kooskõlas määrusega (EÜ) nr 1605/2002 rahalised vahendid niisuguste ajutiste otseste statistikaalaste meetmete rakendamisel tekkinud lisakulude täielikuks katmiseks.

Muudatusettepanek 29

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 2**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

2. Lõike 1 punktides a ja b osutatud meetme saavutamiseks **näeb** komisjon **ette meetme eesmärgid ja kulutasuvusanalüüsi ning hinnangu vastajate koormuse kohta.**

2. Lõike 1 punktides a ja b osutatud meetme saavutamiseks **esitab** komisjon **järgmise teabe:**

(a) põhjused meetme võtmiseks, eelkõige ühenduse asjaomase poliitika eesmärkide valguses;

(b) meetme eesmärgid ja oodatavad

tulemused;

(c) kulutasuvusanalüüs, sealhulgas hinnang vastajate koormuse ja koostamiskulude kohta;

(d) meetme teostamise kirjeldus, sealhulgas meetme kestus ja komisjoni ning riiklike asutuste roll selle teostamisel.

Selgitus

Ajutiste statistikaalaste meetmete määratlus tuleks lisada teisi statistikaalaseid üksikmeetmeid käsitlevasse sättesse. Samal ajal kui ajutised statistikaalased meetmed on piiratud konkreetsete ja nõuetekohaselt põhjendatud juhtudega, tuleks neid rakendada teatud paindlikkusega, eelkõige selleks, et rahuldada õigeaegsel ja asjakohasel viisil Euroopa Liidu tasandil väljendatud ootamatut või kiiresti kasvavat poliitilist vajadust statistiliste andmete järele.

Muudatusettepanek 30

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 14 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Statistikat käsitleva Euroopa lähenemisviisi eesmärk on:

(a) suurendada **Euroopa koondandmete** kättesaadavust **ja õigeaegsust, kui Euroopa statistika koostamine ja levitamine toetub täielikult või ei saa toetuda liikmesriikide riiklike asutuste koostatud ja levitatud andmetele;**

(b) **optimeerida andmete edastamist ning avalikustamist ja läbivaatamist juhtudel, kui on vaja kooskõlastada poliitikat ja lähenemist.**

Muudatusettepanek

1. Statistikat käsitleva Euroopa lähenemisviisi eesmärk on **konkreetsetel ja nõuetekohaselt põhjendatud juhtudel ning Euroopa statistikaprogrammi raames:**

(a) suurendada **statistilise koondandmestiku** kättesaadavust **ühenduse tasandil ning tagada Euroopa statistika suurem ajakohasus;**

(b) **vähendada teabe esitajate vastamise koormust ja riiklike statistikaametite koormust kulutasuvusanalüüsi abil.**

Selgitus

Selgitatakse statistikat käsitlevat Euroopa lähenemisviisi. Seda on võimalik rakendada ainult artiklis 12 loetletud statistikaalaste üksikmeetmete abil ja see on piiratud konkreetsete ja nõuetekohaselt põhjendatud juhtudega. Lähenemisviisi eesmärk – vähendada teabe esitajate ja riiklike statistikaametite koormust – tuleb selgelt sõnastada.

Muudatusettepanek 31

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 14 – lõige 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

***1 a. Juhtumid, mil statistikat käsitlev
Euroopa lähenemisviis on oluline,
hõlmavad:***

***(a) Euroopa statistika koostamine
järgmisi vahendeid kasutades:***

***- riikide avaldamata andmed või
liikmesriikide rühmade andmed;***

***– konkreetsel eesmärgil kavandatud
andmekogumissüsteemid;***

***– modelleerimismeetodite abil saadav
osaline teave;***

***(b) statistiliste koondandmestike
levitamine ühenduse tasandil, kasutades
spetsiaalseid statistikaandmete
avalikustamise kontrollitehnikaid.***

Selgitus

Selgitatakse statistikat käsitlevat Euroopa lähenemisviisi. Seda on võimalik rakendada ainult artiklis 12 loetletud statistikaalaste üksikmeetmete abil ja see on piiratud konkreetsete ja nõuetekohaselt põhjendatud juhtudega.

Muudatusettepanek 32

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 14 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

***2. Võetavad meetmed määratakse
kindlaks artikli 12 lõike 1 kohastes
statistikaalastes üksikmeetmetes
(sektoripõhiste statistikavaldkondade
puhul) või vastavalt kontrolliga
regulatiivmenetluse korrale.***

***2. Meetmed Euroopa lähenemisviisi
rakendamiseks võetakse liikmesriikide
täielikul osalusel. Kõnealused meetmed
kehtestatakse artikli 12 lõikes 1 osutatud
statistikaalaste üksikmeetmete raames.***

Selgitus

Selgitatakse statistikat käsitlevat Euroopa lähenemisviisi. Seda on võimalik rakendada ainult artiklis 12 loetletud statistikaalaste üksikmeetmete abil ja see on piiratud konkreetsete ja nõuetekohaselt põhjendatud juhtudega.

Muudatusettepanek 33

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 14 – lõige 2 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

***2 a. Vajaduse korral kehtestatakse
koostöös liikmesriikidega kooskõlastatud
avaldamise ja läbivaatamise poliitika.***

Selgitus

Selgitatakse statistikat käsitlevat Euroopa lähenemisviisi. Seda on võimalik rakendada ainult artiklis 12 loetletud statistikaalaste üksikmeetmete abil ja see on piiratud konkreetsete ja nõuetekohaselt põhjendatud juhtudega.

Muudatusettepanek 34

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 15**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 15

välja jäetud

***Komisjoni (Eurostati) ajutised otsesed
statistikaalased meetmed***

***Komisjon võib otsustada ajutiste otseste
statistikaalaste meetmete võtmise
kooskõlas artikli 27 lõikes 2 osutatud
regulatiivmenetlusega tingimusel, et:***

***(a) meetme kestus ei ületa sel hetkel
kehtiva Euroopa statistikaprogrammi
kestust;***

***(b) kogutavad andmed on riiklikes
vastutavates asutustes kättesaadavad või
juurdepääsetavad või saab andmeid otse,
kasutades asjakohaseid valimeid
statistilise kogumi vaatlemiseks Euroopa***

tasandil.

Selgitus

Ajutiste statistikaalaste meetmete määratlus on üle viidud artiklisse 12, kus on loetletud kõik erinevad võimalikud statistikaalased üksikmeetmed.

Muudatusettepanek 35

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 16 – lõige 1 – sissejuhatav osa**

Komisjoni ettepanek

Igal aastal enne mai lõppu esitab komisjon oma järgmise aasta tööprogrammi statistikasüsteemi komiteele **tutvumiseks**. **Programm** sisaldab eelkõige järgmist teavet:

Muudatusettepanek

Igal aastal enne mai lõppu esitab komisjon oma järgmise aasta **sisemise** tööprogrammi statistikasüsteemi komiteele **teadmiseks**. **Komisjon võtab statistikasüsteemi komitee märkusi võimalikult suurel määral arvesse. Komisjoni sisemine tööprogramm põhineb Euroopa statistikaprogrammil ja sisaldab eelkõige järgmist teavet:**

Selgitus

Kõnealune tööprogramm on komisjoni sisekorralduse meede. Antud olukorras on vaja selgitada, et Euroopa statistikasüsteemi komitee täidab pelgalt nõuandvat rolli.

Muudatusettepanek 36

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 16 – punkt a a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(a a) esmaeesmärkide ning vastamise koormuse vähendamisega seotud algatused;

Selgitus

Teksti paremaks kohandamiseks käibivate heade tavadega.

Muudatusettepanek 37

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 16 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

Komisjon võtab statistikasüsteemi komitee märkusi **võimalikult suurel määral arvesse**.

Muudatusettepanek

Euroopa statistikasüsteemi komitee **võib esitada** märkusi **tööprogrammi kohta**.

Selgitus

Kõnealune tööprogramm on komisjoni sisekorralduse meede. Antud olukorras on vaja selgitada, et Euroopa statistikasüsteemi komitee täidab pelgalt nõuandvat rolli.

Muudatusettepanek 38

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 17 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Euroopa statistika levitamisel järgitakse erapooletuse põhimõtte alusel täpselt statistikaalaseid põhimõtteid, eelkõige statistika konfidentsiaalsuse kaitsmise ning võrdse juurdepääsu tagamise osas.

Muudatusettepanek

Euroopa statistika levitamisel järgitakse erapooletuse põhimõtte alusel täpselt statistikaalaseid põhimõtteid, **nagu on sätestatud artiklis 2**, eelkõige statistika konfidentsiaalsuse kaitsmise ning võrdse juurdepääsu tagamise osas.

Selgitus

Teksti täpsustamine.

Muudatusettepanek 39

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 17 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. **Euroopa statistikat levitavad oma vastavates pädevusvaldkondades** komisjon (Eurostat), riiklikud statistikaametid ja muud liikmesriikide asutused.

Muudatusettepanek

2. Komisjon (Eurostat), riiklikud statistikaametid ja muud liikmesriikide asutused **on kohustatud tegema oma vastavates pädevusvaldkondades Euroopa statistika, sealhulgas mõisted, määratlused ja selgitused viivitamata**

*asjakohasel viisil üldsusele
kättesaadavaks, kui Euroopa Parlamendi
ja nõukogu õigusaktides ei ole sätestatud
teisiti.*

Muudatusettepanek 40

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 17 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. Liikmesriigid ja komisjon tagavad vajaliku toetuse, et kindlustada kõikide kasutajate võrdne juurdepääs Euroopa statistikale.

Muudatusettepanek

3. Liikmesriigid ja komisjon tagavad **oma vastavas pädevusvaldkonnas** vajaliku toetuse, et kindlustada kõikide kasutajate võrdne juurdepääs Euroopa statistikale.

Selgitus

Täpsustus.

Muudatusettepanek 41

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 19 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Liikmesriikide asutused ja komisjon (Eurostat) **tagavad, et konfidentsiaalseid andmeid kasutatakse** eranditult statistilistel eesmärkidel, välja arvatud juhul, kui **statistiliste andmete subjektid** on andnud **kirjaliku** nõusoleku andmete kasutamiseks muudel **kindlaksmääratud** eesmärkidel.

Muudatusettepanek

2. **Konfidentsiaalseid andmeid, mida kogutakse üksnes Euroopa statistika koostamiseks, kasutavad** liikmesriikide asutused ja komisjon (Eurostat) eranditult statistilistel eesmärkidel, välja arvatud juhul, kui **statistikaüksus** on andnud **ühemõttelise** nõusoleku andmete kasutamiseks muudel eesmärkidel.

Selgitus

Ettepaneku aluseks on määruse 322/97 artikli 15 sõnastus.

Muudatusettepanek 42

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 19 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. Statistilisi tulemusi, mille alusel on võimalik **statistiliste andmete subjekti** kindlaks teha, võivad riiklikud asutused ja komisjon (Eurostat) levitada erandjuhtudel; konkreetsed tingimused määratakse kindlaks **ühenduse õigusega**.

Iga kord, kui **statistiliste andmete subjekt** seda taotleb, muudetakse tulemusi nii, et nende levitamine ei ohustaks statistilist konfidentsiaalsust.

Muudatusettepanek

3. Statistilisi tulemusi, mille alusel on võimalik **statistikaüksust** kindlaks teha, võivad riiklikud asutused ja komisjon (Eurostat) levitada **järgmistel** erandjuhtudel:

(a) kui konkreetsed tingimused ja **meetodid** määratakse kindlaks **Euroopa Parlamendi ja nõukogu aktiga asutamislepingu artiklis 251 sätestatud korras**. Iga kord, kui **statistikaüksus** seda taotleb, muudetakse tulemusi nii, et nende levitamine ei ohustaks statistilist konfidentsiaalsust; **või**

(b) kui statistikaüksus on andnud andmete avalikustamiseks ühemõttelise nõusoleku.

Selgitus

Ettepanek hõlmab määruse ettepaneku endise artikli 25 sisu, mõlemal juhul osutatakse andmete levitamisele, mille alusel võib olla võimalik statistikaüksust kindlaks teha.

Muudatusettepanek 43

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 19 – lõige 4

Komisjoni ettepanek

4. Liikmesriikide asutused ja komisjon (Eurostat) võtavad kõik vajalikud regulatiivsed, haldus-, tehnilised ja korralduslikud meetmed, et tagada **meetodite, kriteeriumite ja tavade ühtlustamine Euroopa statistikasüsteemi raames** konfidentsiaalsete andmete **füüsilise ja loogilise kaitse puhul** (statistika avalikustamise kontroll).

Esimese lõigu rakendamise tagamiseks

Muudatusettepanek

4. Liikmesriikide asutused ja komisjon (Eurostat) võtavad **oma pädevusvaldkondade raames** kõik vajalikud regulatiivsed, haldus-, tehnilised ja korralduslikud meetmed, et tagada konfidentsiaalsete andmete **füüsiline** ja **loogiline** kaitse (statistika avalikustamise kontroll).

Liikmesriikide asutused ja komisjon

vajalikud meetmed võtab vastu komisjon vastavalt artikli 27 lõikes 2 sätestatud regulatiivmenetlusele.

(Eurostat) võtavad kõik vajalikud meetmed, et tagada põhimõtete ja suuniste ühtlustamine konfidentsiaalsete andmete füüsilise ja loogilise kaitse puhul.

Niisugused meetmed võtab vastu komisjon vastavalt artikli 27 lõikes 2 sätestatud regulatiivmenetlusele.

Selgitus

Teksti täpsustamine.

Muudatusettepanek 44

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 20 – lõige 1**

Komisjoni ettepanek

1. Konfidentsiaalseid andmeid **võivad liikmesriikide ametiasutused vahetada omavahel ja komisjoniga (Eurostatiga)** tingimusel, et edastamine on vajalik Euroopa statistika väljatöötamiseks, koostamiseks ja levitamiseks. **Muuks andmete edastamiseks peab olema andmed kogunud liikmesriigi ametiasutuse selgesõnaline luba.**

Muudatusettepanek 45

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 20 – lõige 1 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1. Konfidentsiaalseid andmeid **võib edastada andmed kogunud, artiklis 4 osutatud Euroopa statistikasüsteemi asutus teisele Euroopa statistikasüsteemi asutusele** tingimusel, et edastamine on vajalik Euroopa statistika **tõhusaks** väljatöötamiseks, koostamiseks ja levitamiseks **või selle kvaliteedi parandamiseks.**

1 a. Konfidentsiaalseid andmeid võivad vahetada andmed kogunud Euroopa statistikasüsteemi asutus ja Euroopa Keskpankade Süsteemi (EKPS) liige, tingimusel, et edastamine on vajalik Euroopa statistika tõhusaks väljatöötamiseks, koostamiseks ja levitamiseks või selle kvaliteedi parandamiseks Euroopa statistikasüsteemi ja EKPSi vastavates pädevusvaldkondades.

Selgitus

Lubavad sätted võimaldavad edastada konfidentsiaalseid andmeid Euroopa statistikasüsteemi raames ning Euroopa statistikasüsteemi ja Euroopa Keskpankade Süsteemi vahel, aga edastamine ei ole kohustuslik, välja arvatud juhul, kui see on ette nähtud Euroopa Parlamendi ja nõukogu aktiga. Konfidentsiaalsed andmed saanud asutus ei tohi neid edastada ilma andmed kogunud asutuse selgesõnalise loata. Tagatud on konfidentsiaalsuse kaitse ja andmete kasutamine üksnes statistilistel eesmärkidel.

Muudatusettepanek 46

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 20 – lõige 1 b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1 b. Kõikideks edastusteks peale esimese edastuse peab olema andmed kogunud asutuse selgesõnaline luba.

Selgitus

Lubavad sätted võimaldavad edastada konfidentsiaalseid andmeid Euroopa statistikasüsteemi raames ning Euroopa statistikasüsteemi ja Euroopa Keskpankade Süsteemi vahel, aga edastamine ei ole kohustuslik, välja arvatud juhul, kui see on ette nähtud Euroopa Parlamendi ja nõukogu aktiga. Konfidentsiaalsed andmed saanud asutus ei tohi neid edastada ilma andmed kogunud asutuse selgesõnalise loata. Tagatud on konfidentsiaalsuse kaitse ja kasutamine üksnes statistilistel eesmärkidel.

Muudatusettepanek 47

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 20 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

2. Statistilist konfidentsiaalsust käsitlevad riiklikud eeskirjad ei tohi takistada konfidentsiaalsete statistiliste andmete edastamist, kui ***ühenduse õigusaktiga*** nähakse ette selliste andmete edastamine.

2. Statistilist konfidentsiaalsust käsitlevad riiklikud eeskirjad ei tohi takistada konfidentsiaalsete statistiliste andmete edastamist ***vastavalt lõigetele 1 ja 1 a, kui asutamislepingu artiklis 251 sätestatud korras vastu võetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu aktiga*** nähakse ette selliste andmete edastamine.

Selgitus

Lubavad sätted võimaldavad edastada konfidentsiaalseid andmeid Euroopa statistikasüsteemi

raames ning Euroopa statistikasüsteemi ja Euroopa Keskpankade Süsteemi vahel, aga edastamine ei ole kohustuslik, välja arvatud juhul, kui see on kehtestatud Euroopa Parlamendi ja nõukogu aktiga. Konfidentsiaalsed andmed saanud asutus ei tohi neid edastada ilma andmeid kogunud asutuse selgesõnalise loata. Tagatud on konfidentsiaalsuse kaitse ja kasutamine üksnes statistilistel eesmärkidel.

Muudatusettepanek 48

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 20 – lõige 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

2 a. Käesoleva artikli sätete kohaselt edastatud konfidentsiaalseid andmeid kasutatakse üksnes statistilistel eesmärkidel ning need on juurdepääsetavad ainult statistikaalast tööd tegevale personalile nende konkreetses töövaldkonnas.

Selgitus

Lubavad sätted võimaldavad edastada konfidentsiaalseid andmeid Euroopa statistikasüsteemi raames ning Euroopa statistikasüsteemi ja Euroopa Keskpankade Süsteemi vahel, aga edastamine ei ole kohustuslik, välja arvatud juhul, kui see on kehtestatud Euroopa Parlamendi ja nõukogu aktiga. Konfidentsiaalsed andmed saanud asutus ei tohi neid edastada ilma andmeid kogunud asutuse selgesõnalise loata. Tagatud on konfidentsiaalsuse kaitse ja kasutamine üksnes statistilistel eesmärkidel.

Muudatusettepanek 49

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 20 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

3. Euroopa statistikasüsteem ja Euroopa Keskpankade Süsteem võivad vahetada konfidentsiaalseid andmeid statistilistel eesmärkidel, kui seda peetakse vajalikuks Euroopa ja Euroopa Keskpankade Süsteemi statistika väljatöötamiseks, koostamiseks ja levitamiseks ning kui see on **ühenduse õiguses** selgesõnaliselt sätestatud.

3. Euroopa statistikasüsteem ja Euroopa Keskpankade Süsteem võivad vahetada konfidentsiaalseid andmeid statistilistel eesmärkidel, kui seda peetakse vajalikuks Euroopa ja Euroopa Keskpankade Süsteemi statistika väljatöötamiseks, koostamiseks ja levitamiseks ning kui see on **Euroopa Parlamendi ja nõukogu vastuvõetud õigusaktis** selgesõnaliselt

sätetatud.

Selgitus

Ühenduse õiguse mõiste on liiga lai. Igal juhul on sellise delikaatse andmeedastuse kohustatud kehtestama seadusandja.

Muudatusettepanek 50

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 20 – lõige 4**

Komisjoni ettepanek

4. Käesoleva määrusega ette nähtud **kaitsemeetmeid** kohaldatakse kõikide konfidentsiaalsete andmete suhtes, mida edastatakse Euroopa statistikasüsteemi raames ning Euroopa statistikasüsteemi ja Euroopa Keskpankade Süsteemi vahel.

Muudatusettepanek

4. Käesoleva määrusega ette nähtud **statistikaalase konfidentsiaalsuse sätteid** kohaldatakse kõikide konfidentsiaalsete andmete suhtes, mida edastatakse Euroopa statistikasüsteemi raames ning Euroopa statistikasüsteemi ja Euroopa Keskpankade Süsteemi vahel.

Selgitus

„Kaitsemeetmed“ on tehniline mõiste (vrd andmekaitse direktiivi artikkel 17). Seetõttu on parem ja lihtsam osutada statistikaalase konfidentsiaalsuse sätetele määruses endas.

Muudatusettepanek 51

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 21 – lõige 3**

Komisjoni ettepanek

3. Isikud, kellel on juurdepääs konfidentsiaalsetele andmetele, tohivad kasutada neid **üksnes käesolevas määruses sätestatud** eesmärkidel. Nimetatud piirang kehtib ka pärast ametiülesannete täitmise lõppu.

Muudatusettepanek

3. Isikud, kellel on juurdepääs konfidentsiaalsetele andmetele, tohivad kasutada neid **eranditult statistilistel** eesmärkidel. Nimetatud piirang kehtib ka pärast ametiülesannete täitmise lõppu.

Selgitus

Komisjoni esitatud lõike 3 sõnastus ei ole kooskõlas lõike 1 sõnastusega. Kuna nimetatud erinevuse jaoks puuduvad objektiivsed põhjused, näib olevat mõttekas kasutada lõike 1 sõnastust („eranditult statistilistel eesmärkidel“) samuti lõikes 3.

Muudatusettepanek 52

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 24

Komisjoni ettepanek

Andmeid, mis on saadud ametlikult avalikest allikatest, ei loeta konfidentsiaalseteks **neist andmetest saadud statistilise teabe levitamise eesmärgil**.

Muudatusettepanek

Andmeid, mis on saadud ametlikult avalikest allikatest **ja mis vastavalt liikmesriigi õigusaktidele jäävad üldsusele riigiasutustes kättesaadavaks**, ei loeta konfidentsiaalseteks.

Muudatusettepanek 53

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 25

Komisjoni ettepanek

Statistiline konfidentsiaalsus ei ole levitamisele takistuseks, kui statistiliste andmete subjekt on andnud andmete avalikustamiseks nõusoleku.

Muudatusettepanek

Statistiline konfidentsiaalsus ei ole levitamisele takistuseks, kui statistiliste andmete subjekt on andnud andmete avalikustamiseks **ühemõttelise** nõusoleku.

Selgitus

See, et subjekt peab andma ühemõttelise nõusoleku, vastab kehtiva määruse (määrus ühenduse statistika kohta) artiklile 15.

Muudatusettepanek 54

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 27 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Komisjoni abistab Euroopa statistikasüsteemi komitee.

Muudatusettepanek

1. Komisjoni abistab Euroopa statistikasüsteemi komitee **vastavalt artiklile 6 a**.

Selgitus

Muudatusettepanek on kooskõlas artikli 6 a (uus) muudatusettepanekuga.

SELETUSKIRI

Raportöör väljendab suurt heameelt komisjoni ettepaneku üle võtta vastu määrus Euroopa statistika kohta, mis kujutab endast õiguslikku alust statistika koostamiseks Euroopa tasandil ja mille raames vaadatakse läbi kehtiv õigusraamistik statistika koostamiseks Euroopa tasandil.

Käesolev määruse ettepanek on üks mitmest reguleerimisega seotud ettepanekust, mis komisjon on praeguse ametiaja jooksul statistika koostamise ja levitamise valdkonnas esitanud ning mida majandus- ja rahanduskomisjon on kaalunud. Erinevaid sätteid konsolideerides aitab ettepanek kaasa paremale õigusloomele.

Statistika olulisus ELis

Statistika eesmärk on pakkuda objektiivseid ja mõõdetavaid andmeid, mis on aluseks poliitilistele arvamuse kujundamise ja otsuste vastuvõtmisega seotud protsessidele. Statistika on ELi ja liikmesriikide otsene abivahend poliitiliste ja haldusalaste otsuste vastuvõtmisel. Statistikasüsteemide ühtlustamisel ELis tuleb seega nende olulisust asjakohasel viisil arvesse võtta.

Määruse eelnõu sisu

Määruse eelnõu sisaldab hetkel kehtiva määrusega võrreldes järgmisi muudatusettepanekuid:

- Euroopa statistikasüsteemi mõiste, samuti selle rolli määratlemine ja kinnistamine ühenduse õiguses;
- riiklike statistikaametite rolli kindlaksmääramine Euroopa statistikasüsteemis;
- Euroopa statistikat käsitleva tegevusjuhendi mainimine ühenduse õiguses;
- statistilise konfidentsiaalsuse põhimõttest tehtavate erandite laiendamine;
- Euroopa statistikasüsteemi koostöörühma ja Euroopa statistikasüsteemi komitee loomine, mis vahetavad välja praeguse „statistikaprogrammi komitee”;
- Euroopa statistika kvaliteedimõõtme määratlemine.

Põhimõtted

Statistiliste põhimõtete ulatus peaks olema piiratud ja vastavusse viidud EÜ asutamislepingu artikliga 285, et vältida vastuolusid, õiguslikku ebaselgust ja tarbetuid konflikte õigusakti kohaldamisel.

Tuleb tagada statistilise teabe kogumise teaduslik ja meetoodiline sõltumatus ELis. Lisaks peavad sätted olema kooskõlas subsidiaarsuse põhimõttega.

Euroopa statistikasüsteem

Artikli 4 lõikes 1 määratletakse Euroopa statistikasüsteemi kui partnerlust komisjoni (Eurostat), riiklike statistikaametite ja liikmesriikide muude asutuste (riigiasutuste) vahel, kes vastutavad Euroopa statistika väljatöötamise, koostamise ja levitamise eest.

Komisjon teeb ettepaneku jagada Euroopa statistikasüsteemi komitee kaheks asutuseks: esiteks Euroopa statistikasüsteemi koostöörühm, mis koosneb liikmesriikide statistikaametite juhtidest ja komisjonist (Eurostat), mis annaks erialaseid suuniseid ühenduses statistika koostamisega tegelevatele liikmesriikide ja ühenduse asutustele. Koostöörühma ülesandeks oleks arutada erinevaid kooskõlastamise, meetodika, esmaülesannete määratlemisega jne seotud küsimusi. Teiseks loodaks Euroopa statistikasüsteemi (komiteemenetluse) komitee, mis toetaks komisjoni talle käesoleva määrusega antud rakendussätete vastuvõtmisel.

Raportööri arvates ei ole selline eraldamine vajalik ning – nagu nähtub Euroopa Parlamendi õigustalituse arvamusest¹ – on see õiguslikult võimalik, kuid mitte kohustuslik.

Komiteemenetlust käsitleva otsusega² ei nõuta kaheks asutuseks lahutamist.

Raportöör teeb õigusliku selguse ja parema õigusloomega seotud põhjustel ettepaneku võtta kasutusele vaid üks asutus (Euroopa statistikasüsteemi komitee), mis täidaks Euroopa statistikasüsteemi koostöörühma ja Euroopa statistikasüsteemi komitee rolli komisjoni ettepaneku kohaselt. Õiguslik selgus aitab kaasa parema poliitilise kontrolli ja läbipaistvuse saavutamisele.

Komiteemenetlust käsitleva otsuse kohaselt koosneb kontrolli teostav regulatiivkomitee liikmesriikide esindajatest. Liikmesriigid võivad vabalt otsustada selle üle, kes neid komitees esindab. Euroopa Parlamendil ja nõukogul puuduvad volitused selle üle otsustamiseks, kes liikmesriiki komiteemenetluse komitees esindab. Seetõttu ei ole õiguslikult võimalik kindlaks määrata, et Euroopa statistikasüsteemi koostöörühma liikmeteks peavad olema liikmesriikide statistikaametite juhid ja komisjon (Eurostat).

Raportöör teeb seetõttu ettepaneku kasutada sõnastust, mis jätab liikmesriikidele õiguse otsustada selle üle, kes neid komitees esindab. Samas on raportöör seisukohal, et tuleb püüelda isikulise järjepidevuse poole.

Raportöör toetab lisaks ideed (artikkel 5) luua ühtne riiklik kontaktasutus, mis annab nõu kõigi tegevusega seotud erialaste küsimuste korral.

Tegevusjuhend

Euroopa Komisjoni soovitusena (KOM(2005)0217) koostatud ja avalikustatud Euroopa statistika väljatöötamise, koostamise ja levitamise tegevusjuhend peaks tugevdama üldsuse usaldust Euroopa statistika suhtes seeläbi, et selles määratakse kindlaks, kuidas Euroopa statistikat välja töötatakse, koostatakse ja levitatakse kooskõlas statistikaalaste põhimõtete ja parima rahvusvahelise statistikaalase tavaga. Raportööri arvates tuleks tegevusjuhend vajadusel läbi vaadata ja seda täiendada. Raportööri hinnangul ei muuda tegevusjuhendi mainimine määruses seda õiguslikult siduvaks, millega mõned liikmesriigid ei nõustuks ning mis oleks ühtlasi vastuolus tegevusjuhendi tähenduse ja eesmärgiga.

Eurostat / komisjon

Tuleb tagada Eurostati ametialane sõltumatus Euroopa Komisjoni raames, et tagada statistika kasutamine eranditult statistilistel eesmärkidel. Raportöör esitab seetõttu muudatusettepanekud, mis tagavad Eurostati eraldamise teistest komisjoni talitustest ja tugevdavad Eurostati kooskõlastamise rolli. Euroopa Komisjonil on organisatsioonilised volitused Eurostati üle.

¹ Nr SJ-0173/08, 9.4.2008.

² Nõukogu 17. juuli 2006 otsus, millega muudetakse otsust 1999/468/EÜ, millega kehtestatakse komisjoni rakendusvolituste kasutamise menetlused (ELT L 200, 22.7.2006, lk 11).

Raportöör tervitab Eurostati¹ nõuandva rolli rõhutamist komisjoni muude talitustega võrreldes (artikli 6 lõige 2).

Uurimis- ja arendustegevuse huvid

Raportööri arvates ei võeta määruse ettepanekus uurimis- ja arendustegevuse huve piisavalt arvesse. Uurimis- ja arendustegevuse panus poliitiliste otsuste ettevalmistamisse on äärmiselt oluline ja seetõttu tuleb nende juurdepääsu statistilistele andmetele asjakohaselt reguleerida.

Täiendava halduskoormuse vältimine statistika koostamisel

Statistikaalase põhimõtte kulutasuvuse määratlemine artiklis 2 peab samuti selgelt hõlmama teabe esitajate võimalikult väikest koormust, nagu on sõnastatud kehtivas määrukses.

Raportöör esitab asjakohased muudatusettepanekud.

Teabe esitajate koormuse ja statistikaametite kulude võimalikult väikesena hoidmiseks peab Euroopa statistikaprogrammis prioriteetide määratlemist rohkem arvesse võtma. Vaid nõnda on võimalik tagada püsiv arvesse võtmise kohustus komisjoni poolt. Raportöör esitab seetõttu muudatusettepanekud artikli 11 kohta, mis tagavad, et komisjon määratleb prioriteedid ja Euroopa statistikasüsteemi komiteel on Euroopa statistikaprogrammiga võimalik tutvuda selle kavandamise etapis.

Kulutasuvusanalüüsi (artikkel 12) ei peaks tegema mitte alles statistikaalaste üksikmeetmete rakendamisel, vaid sarnaselt kehtiva määruse artikliga 4 statistikaprogrammi eelkontrolli raames. Raportöör esitas asjakohased muudatusettepanekud. Ametliku statistika kogumisprogrammi kergendamine on siiski olemasolevat koormust² arvesse võttes vajalik. Lõpuks tuleb ühtlustada mõisted ja tugevdada mitut valdkonda hõlmavat koostööd, tagamaks, et erinevad statistilised töörühmad ei käsitleks ühte ja sama teemat, üksnes veidi erinevast vaatenurgast. Ka siin esitas raportöör asjakohase muudatusettepaneku.

Euroopa Komisjoni esitatud Euroopa lähenemisviis statistikale (artikkel 14) on sõnastuselt ähmane ning selle sisu on vaja selgitada. Raportöör jätab endale õiguse esitada nimetatud punkti kohta järgmise menetluse käigus täiendavaid muudatusettepanekuid.

Samuti vajavad raportööri arvates täpsustamist statistilist konfidentsiaalsust käsitlevad sätted. Näiteks tuleks „konfidentsiaalsete andmete” määratluses sätestada, kas isikustamine on võimalik või mitte. Komisjoni ettepanekus ette nähtud mõõdupuu „mõistuspäraselt kasutatavate vahendite“ on liiga suhteline. Konkreetsed nõudmised tuleks sõnastada ka seoses juurdepääsuga konfidentsiaalsetele andmetele teaduslikel eesmärkidel, muu hulgas juurdepääsu vajalikkuse ja anonüümsete andmete juurdepääsetavuse piiramise kohta. Raportöör jätab endale õiguse esitada nimetatud punkti kohta järgmise menetluse käigus täiendavaid muudatusettepanekuid.

¹ Statistiliste tööde korral peavad komisjoni talitused konsulteerima Eurostatiga. Soovitusi tuleb arvesse võtta.

² Saksamaa Statistikaameti hinnangul moodustab ettevõtete koormus, mis tuleneb ELi statistikaalastest nõuetest, 65% ettevõtete statistikaalase teavitamise kogukoormusest.

MENETLUS

Pealkiri	Euroopa statistika		
Viited	KOM(2007)0625 – C6-0346/2007 – 2007/0220(COD)		
EP-le esitamise kuupäev	16.10.2007		
Vastutav komisjon istungil teada andmise kuupäev	ECON 13.11.2007		
Raportöör(id) nimetamise kuupäev	Andreas Schwab 13.11.2007		
Arutamine parlamendikomisjonis	26.2.2008	2.6.2008	16.7.2008
Vastuvõtmise kuupäev	9.9.2008		
Lõpphääletuse tulemused	+: –: 0:	42 0 0	
Lõpphääletuse ajal kohal olnud liikmed	Mariela Velichkova Baeva, Paolo Bartolozzi, Zsolt László Becsey, Pervenche Berès, Slavi Binev, Sebastian Valentin Bodu, Sharon Bowles, Udo Bullmann, Manuel António dos Santos, Christian Ehler, Elisa Ferreira, José Manuel García-Margallo y Marfil, Jean-Paul Gauzès, Robert Goebbels, Bruno Gollnisch, Gunnar Hökmark, Karsten Friedrich Hoppenstedt, Othmar Karas, Christoph Konrad, Guntars Krasts, Kurt Joachim Lauk, Andrea Losco, Astrid Lulling, Hans-Peter Martin, Gay Mitchell, Sirpa Pietikäinen, John Purvis, Alexander Radwan, Bernhard Rapkay, Heide Rühle, Eoin Ryan, Antolín Sánchez Presedo, Salvador Domingo Sanz Palacio, Olle Schmidt, Peter Skinner, Margarita Starkevičiūtė, Ieke van den Burg, Cornelis Visser, Sahra Wagenknecht, John Whittaker		
Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliige/asendusliikmed	Harald Ettl, Ján Hudacký, Vladimír Maňka, Gianni Pittella, Bilyana Ilieva Raeva, Margaritis Schinas, Andreas Schwab		